

Paritair Subcomité voor de beschutte werk-
plaatsen en de sociale werkplaatsen

Sous-Commission paritaire pour les entrepri-
ses de travail adapté et les ateliers sociaux

Collectieve arbeidsovereenkomst van
13 september 2006

Convention collective de travail du
13 septembre 2006

Halftijds brugpensioen op 58 jaar voor de vali-
de werknemers in het Waals Gewest

Prépension à mi-temps à 58 ans pour les tra-
vailleurs valides en Région wallonne

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereen-
komst is van toepassing op de werkgevers en
de werknemers van de ondernemingen die
ressorteren onder het Paritair Subcomité voor
de beschutte werkplaatsen (BW) van het
Waalse Gewest en van de Duitstalige Ge-
meenschap.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is enkel
van toepassing op de beschutte werkplaatsen
in het Waalse Gewest en gesubsidieerd door
"AWIPH", met uitzondering van de beschutte
werkplaatsen in de Duitstalige Gemeenschap.

Onder "werknemers" wordt verstaan : het manne-
lijk en vrouwelijk valide werklieden-, bedienden-
en kaderpersoneel.

. La présente convention collective de travail
s'applique aux employeurs et aux travailleurs
des entreprises ressortissant à la Sous-
commission paritaire pour les entreprises de
travail adapté (ETA) de la Région wallonne et de
la Communauté germanophone.

La présente convention collective de travail
s'applique uniquement aux entreprises de travail
adapté situées en Région wallonne et subven-
tionnées par l'AWIPH, à l'exception des ETA
situées en communauté Germanophone.

Par "travailleurs" on entend : le personnel ou-
vrier, employé, cadre, valide, masculin et fé-
minin.

Art. 2. Ongeacht de kaderovereenkomst nr. 55
gesloten in de Nationale Arbeidsraad op
13 juli 1993 betreffende de toekenning van het
halftijds brugpensioen en overeenkomstig de
bepalingen hiervan, wordt het principe van de
toepassing van een stelsel van conventioneel
halftijds brugpensioen toegestaan in voor-
noemde sector voor het actieve personeel (met
uitzondering van de langdurig zieken).

Art. 2. Sans préjudice de la convention-cadre
n° 55 conclue au sein du Conseil national du
travail le 13 juillet 1993 relative à l'octroi de
la prépension mi-temps et conformément aux
dispositions de celle-ci, le principe de l'appli-
cation d'un régime de prépension conven-
tionnelle mi-temps est admis dans le secteur
précité pour le personnel actif (à l'exclusion
des malades de longue durée).

NEERLEGGING-DÉPOT	REGISTR.-ENREGISTR.	NR
27 -10- 2006	22 -11- 2006	N°

81.185 / 10 / 38703

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op **alle** werknemers in dienst bij de werkgever en die hun activiteit voltijds uitoefenen in het kader van een arbeidsovereenkomst en voor **zover** zij beantwoorden aan de leeftijds- en **anciën-**niteitsvoorwaarden vastgelegd volgende de wette-lijke bepalingen.

Art. 4. Voor de **vermindering** van de prestaties is er een akkoord nodig tussen de werkgever en de werknemer. Dit akkoord moet geconcretiseerd worden in een schriftelijke overeenkomst in overeenstemming met de bepalingen van de wet van 3 **juli** 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (Belgisch Staatsblad van 22 augustus 1978).

De betrokken werknemer moet, op het ogenblik van de halftijdse vermindering van **zijn** arbeidsprestaties, voltijds in dienst zijn bij de werkgever sinds ten **minste** 12 maanden en de leeftijd van 58 jaar bereiken tussen 1 januari 2007 en 31 december 2008 en een beroepsloopbaan aantonen van ten minste 5 jaar in de sector.

Het aantal te presteren arbeidsuren door de werknemer vanaf de vermindering van zijn prestaties is gemiddeld gelijk aan de **helft** van het aantal arbeidsuren van een voltijdse werknemer in de onder-neming.

Art. 5. De aanvullende vergoeding wordt berekend volgens de regels bepaald door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55 van de Nationale Arbeidsraad van 13 juli 1993. Ze wordt bruto uitgedrukt, voor **elke** sociale en/of fiscale aftrek.

Art. 3. La présente convention collective de travail s'applique à tous les travailleurs en service chez l'employeur et exerçant leur activité à temps plein dans le cadre d'un contrat de travail et pour autant qu'ils répondent aux conditions d'âge et d'ancienneté prévues selon les dispositions légales.

Art. 4. La réduction des prestations fait l'objet d'un accord entre l'employeur et le travailleur. Cet accord doit être concrétisé dans une convention écrite conformément aux dispositions de la loi du 3 juillet 1978 sur les contrats de travail (Moniteur belge du 22 août 1978).

Le travailleur concerné doit, au moment de la réduction à mi-temps de ses prestations de travail, être au service de l'employeur depuis au moins 12 mois à temps plein et être âgé de 58 ans entre le 1er janvier 2007 et le 31 décembre 2008 et justifier d'une carrière professionnelle de 5 ans minimum dans le secteur.

Le nombre d'heures de travail à prester par le travailleur à dater de la réduction de ses prestations est égal en moyenne à la moitié du nombre d'heures de travail d'un travailleur à temps plein de l'entreprise.

Art. 5. L'indemnité complémentaire est calculée selon les règles prévues par la convention collective de travail n° 55 du Conseil national du travail du 13 juillet 1993. Elle s'entend brute avant toute déduction sociale et/ou fiscale.

Het bedrag van de aanvullende vergoeding wordt gekoppeld aan de evolutie van de index van de **consumptieprijzen** volgens de toepassingsmodaliteiten inzake werkloosheidsuitkeringen, in overeenstemming met de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971 (Belgisch Staatsblad van 20 augustus 1971).

Bovendien wordt het bedrag van deze vergoedingen elk jaar op 1 januari herzien op basis van de **coëfficiënt** vastgelegd door de Nationale Arbeidsraad volgens de evolutie van de lonen.

Art. 6. De halftijds bruggepensioneerde werknemer die ontslagen wordt, kan vallen onder het statuut van **voltijds** bruggepensioneerde als hij de vereiste leeftijd heeft bereikt op de **datum** van zijn ontslag, dit wil zeggen op de datum van de kennisgeving van de opzegging of de **onmiddellijke** verbreking van het contract.

Als hij de leeftijd van het brugpensioen op dat moment niet heeft bereikt, kan de opzegging slechts aanvatten op de eerste dag van de **maand die volgt** op die tijdens dewelke hij deze leeftijd heeft bereikt.

De regels inzake wettelijke opzegging zullen **moeten** worden nageleefd.

De aanvullende vergoeding ten laste van de werkgever en die aan de voltijds bruggepensioneerde **moet** worden betaald, zal berekend worden **alsof** hij zijn arbeidsprestaties niet heeft verminderd, daarom zal het brutoloon van de werknemer dat betrekking heeft op zijn halftijdse prestaties **vermenigvuldigd** worden met 2.

Le montant de l'indemnité complémentaire est lié à l'évolution de l'indice des prix à la consommation suivant les modalités d'application en matière d'allocations de chômage conformément aux dispositions de la loi du 2 août 1971 (Moniteur belge du 20 août 1971).

En outre, le montant de ces indemnités est révisé chaque année au 1er janvier sur la base du coefficient fixé par le Conseil national du travail en fonction de l'évolution des salaires.

Art. 6. Le travailleur prépensionné à mi-temps qui est licencié peut passer sous le statut de prépensionné à temps plein s'il a atteint l'âge requis à la date de son licenciement, c'est-à-dire à la date de notification du préavis ou de la rupture immédiate du contrat.

S'il n'a pas atteint l'âge de la prépension à ce moment, le préavis ne peut prendre cours que le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il a atteint cet âge.

Les règles en matière de préavis légal devront être respectées.

L'indemnité complémentaire à charge de l'employeur et due au prépensionné à temps plein sera calculée comme s'il n'avait pas réduit ses prestations de travail; à cet effet, la rémunération brute du travailleur afférente à ses prestations à mi-temps sera multipliée par 2.

Art. 7. Om de lasten van de brugpensioenen die kunnen worden toegekend te verdelen, hebben de sociale gesprekspartners beslist om het "Fonds de sécurité d'existence pour les entreprises de travail adapté en Région wallonne" de verantwoordelijkheid te geven om de brugpensioendossiers te onderzoeken in functie van de voorwaarden die bepaald zijn door de reglementering en om de betaling op zich te **nemen** van de aanvullende vergoeding.

Het is de bedoeling van de sociale gesprekspartners om deze doelstelling te verwezenlijken in het kader van de begroting die hen hiertoe ter beschikking wordt gesteld door het Waalse Gewest. Zij verklaren dat de **leden** van de raad van beheer van het fonds in deze optiek zullen handelen.

Art. 7bis. Over de tenlasteneming van de aanvullende brugpensioenvergoeding wordt een schriftelijk akkoord gesloten tussen het fonds voor bestaanszekerheid en de werkgever. Als de werkgever ontslaat met het oog op brugpensioenen zonder het akkoord van het fonds te verkrijgen, zou de aanvullende vergoeding ter zijner laste zijn.

Art. 8. De werkgever verbindt zich ertoe om het halftijds brugpensioenen te gepasten tijde voor te stellen aan de werknemer die het recht heeft te weigeren of te aanvaarden.

Art. 9. De halftijds bruggepensioneerde zal vervangen worden volgens de wettelijke bepalingen.

Art. 7. Afin de répartir les charges des prépensions susceptibles d'être accordées, les interlocuteurs sociaux ont décidé de mettre à charge du "Fonds de sécurité d'existence pour les entreprises de travail adapté en Région wallonne", la responsabilité d'examiner les dossiers de prépension en fonction des conditions prévues par la réglementation et d'assurer le paiement de l'indemnité complémentaire.

Les interlocuteurs sociaux réaliseront cet objectif dans le cadre du budget mis à leur disposition à cet effet par la Région wallonne. Ils déclarent que c'est dans cette optique que devront agir les membres du conseil d'administration du fonds.

Art. 7bis. La prise en charge de l'indemnité complémentaire de prépension fait l'objet d'un accord écrit entre le fond de sécurité d'existence et l'employeur. Si l'employeur licencie en vue de la prépension sans obtenir l'accord du fonds, l'indemnité complémentaire sera à sa charge.

Art. 8. L'employeur s'engage à proposer en temps utile la prépension mi-temps au travailleur qui a le droit d'accepter ou de refuser.

Art. 9. Le prépensionné mi-temps sera remplacé suivant les dispositions légales.

Art. 10. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2007 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2008 .

Art. 10. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2007 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 2008 .